



BEDIENUNGSANLEITUNG

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

NAVODILA ZA UPORABO

LED-TEELICHTE

LED TEALÁMPÁK

LED ČAJNE LUČKE



SERVICECENTER • ASSISTENZA POST-VENDITA

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT • POPRODAJNA PODPORA

851384

AT

HU

SI

Bitte wenden Sie sich an Ihre HOFER-Filiale.

Kérjük forduljon a magyarországi ALDI áruházakhoz.

Prosimo, ogledite se v namrežnji HOFERjevi poslovalnici.

Model / Modeller / A svodovoznik

Cena / Tipovna / Izdelava: 1314-TL

10/2025

3

JAHRE GARANTIE

YEAR WARRANTY

ANNI DI GARANZIA

10/2025

MADE IN CHINA

VERTIEBEN DURCH

ALDI WACHSMUTH & KROGMANN mbH

BURCHARDTSTRASSE 14

20095 HAMBURG

GERMANY

DISTRIBUIRE

FÖRKLÄNNING

10/2025

1 ALLGEMEINES

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zur Outdoor Filament Pendelleuchte. Sie enthält wichtige Informationen zur Handhabung. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie den Artikel einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden an Personen oder an dem Artikel führen. Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie den Artikel an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit. Diese Gebrauchsanleitung finden Sie auch zum Download unter www.wachsmuth-krogmann.com.

2 SICHERHEIT

2.1 HINWEISERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Anleitung verwendet.



VORSICHT!

» Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



HINWEIS!

» Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

2.2 ZEICHENERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Dieses Symbol kennzeichnet Geräte, die mit Gleichstrom betrieben werden.



Nur zur Verwendung in Innenräumen.



Warnhinweis: Enthält eine Münnzelle. Diese ist beim Verschlucken gesundheitsschädlich – siehe Anweisungen.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt mit Schutzkleinspannung (SELV / PELV) arbeitet.



Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Verschlucken kann zu Verätzungen, Perforation des Weichteilgewebes und zum Tod führen. Innerhalb von 2 Stunden nach der Aufnahme können schwere Verbrennungen auftreten. Wenden Sie sich umgehend an einen Arzt!



Nicht für Lebensmittel geeignet.

2

8 ENTSORGUNG

8.1 VERPACKUNG ENTSORGEN



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.



Das Verpackungsmaterial ist teilweise wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu. Entsorgen Sie sie an einer öffentlichen Sammelstelle.

8.2 PRODUKT ENTSORGEN

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte die Pendelleuchte einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.



Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie den Strahler vollständig (mit der Batterie) und nur in endenem Zustand an Ihrer Sammelstelle ab!

*gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Li = Lithium, Pb = Blei

5

2.3 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE



HINWEIS!

» Verpackungsmaterial und LED-Teelichte von Kindern fern halten! Kein Kinderspielzeug, Verletzungsgefahr!

» Bewahren Sie die Verpackung auf, um das Produkt sicher zu lagern.

» Bitte überprüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme, ob Transportschäden vorliegen. In diesem Fall nehmen Sie die Teelichte nicht in Betrieb und setzen sich bitte mit dem Service-Center in Verbindung.

» Schalten Sie die Teelichte nicht an, wenn sie sich noch in der Verpackung befinden. Es besteht Brandgefahr.

» LEDs können nicht gewechselt werden.

» Die Lichtquelle dieser LED Teelichte ist nicht ersetzbar. Wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte LED Teelichte zu ersetzen.

» Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

2.4 SICHERHEITSHINWEISE BATTERIEN



VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR

» ACHTUNG Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie.

» Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität.

» Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen bei Bedarf.

» Halten Sie die Batterien von Kindern fern.

» Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn eine Batterie verschluckt wurde oder in irgendeinen Teil des Körpers gelangt sein sollte.

» Versuchen Sie niemals aufladbare Batterien zu laden.

» Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer und setzen Sie diesen keiner starken Hitze aus (Auslaufgefahr).

» Schließen Sie Batterien nicht kurz, nehmen Sie sie nicht auseinander.

» Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie die mit Batterieflüssigkeit betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

» Entfernen Sie die Batterien bei längerer Nichtverwendung aus dem Gerät.

» Entfernen Sie erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät.

2.5 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Dieses Produkt ist nicht geeignet für den kommerziellen Gebrauch. Verwenden Sie den Artikel nur wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

3

9 GARANTIE

Bitte wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre HOFER-Filiale.

9.1 GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde diese Herstellergarantie bietet Ihnen weitreichende Vorteile:

GARANTIEZEITRAUM:

3 Jahre ab Kaufdatum

GARANTIEUMFANG:

Kostenfreier Austausch oder Geldrückgabe
Keine Transportkosten

Bitte beachten Sie, dass die Art der Garantieleistung im Einzelfall vom Garanten bestimmt wird.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen:

• Wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre HOFER-FILIALE.

Die Garantie gilt nicht:

• bei Schäden durch Elementarereignisse (z. B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), Unfall, Transport, ausgelaufenen Batterien oder unsachgemäßer Benutzung

• bei Beschädigung oder Veränderung durch den Käufer/Dritte

• bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehlern

• bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennschäden

• auf die normale Abnutzung von Verschleißteilen (z. B. Akkukapazität)

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.

6

3 ERSTINBETRIEBNAHME

3.1 LIEFERUMFANG PRÜFEN

1. 24 x LED Teelichter

2. 24 x CR 2032, 3 V 

3. Bedienungsanleitung

4. Garantiekarte

4 GEBRAUCH

4.1 BATTERIEN EINLEGEN

Öffnen Sie das Batteriefach mit Hilfe eines Schraubendrehers, indem Sie die Schraube gegen den Uhrzeigersinn drehen. Schieben Sie den Batteriedeckel zur Seite und legen Sie die Batterien polrichtig in das Batteriefach. Anschließend schieben Sie den Batteriedeckel zurück und drehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn zu.

4.2 VERWENDUNG

Mit dem Schalter (ON / OFF) an der Unterseite wird die Teelichte ein- und ausgeschaltet. Das Produkt ist nun eingeschaltet und die Timerfunktion ist aktiv. Bei eingeschalteter Timerfunktion ist das Produkt für 6 Stunden eingeschaltet und danach für 18 Stunden ausgeschaltet. Die Teelichte leuchten dann mit natürlicher Flackerfunktion.

5 REINIGUNG UND LAGERUNG

Um das Gerät von Verunreinigungen, wie Staub usw. zu reinigen, verwenden Sie nur ein fusselfreies Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder Lösungsmittel zur Reinigung verwenden! Bewahren Sie die LED-Teelichte bei Nichtgebrauch an einem trockenen Ort in der Verpackung auf. Nicht in die Sonne stellen und von Wärmequellen fernhalten.

6 TECHNISCHE DATEN

Modell:

Artikelnummer:

Eingang:

Schutzklasse:

Lichtfarbe:

Durchmesser:

Höhe inkl. Flamme:

Batterie Hersteller:

1314-TL

851384

1 x CR 2032, 3 V 

III

warmweiß

ca. 38 mm

ca. 35 mm

Ningbo GenLiang ELECTRONIC TECHNOLOGY Co., Ltd
91330201MA2J57K606
Room 210-367, 2nd Floor, Building003, No.750 Chuangyuan Road, Hightech Zone, Ningbo City, Zhejiang Province, 315048, P.R.China
E-Mail: 28512011140@qq.com

7 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Wir, AHG Wachsmuth & Krogmann mbH, Burchardstraße 14, 20095 Hamburg, Deutschland erklären in alleiniger Verantwortung, dass das weiter oben genannte Produkt die grundlegenden Anforderungen der aufgeführten EU Richtlinien erfüllt. Die EU-Konformitätserklärung kann bei der in der Garantiekarte angeführten Herstelleradresse angefordert werden.

2 BIZTONSÁG

2.1 UTASÍTÁSOK MAGYARÁZATA

Ebben az útmutatóban a következő szimbólumokat és jelzőszavakat használjuk.



VIGYÁZAT!

» Ez a szimbólum/jelzőszó alacsony kockázati fokú veszélyt jelöl, mely következménye csekély vagy közepes sérülés lehet, ha nem kerülük el.



FIGYELEM!

» Ez a jelzőszó lehetséges anyagi károokra figyelmeztet.

2.2 JELELÉSEK MAGYARÁZATAG

Ebben az útmutatóban a következő szimbólumokat és jelzőszavakat használják a terméken vagy a csomagoláson.



Megfelelőségi nyilatkozat (lásd a „Megfelelőségi nyilatkozat” c. fejezetet): Az ilyen jelöléssel ellátott termékek teljesítik az Európai Gazdasági Térség minden alkalmazandó közösségi előírását.



Az ezzel a szimbólummal jelölt termékek egyenárammal működnek.



Csak beltéri használatra.



Figyelmeztetés: gombcellát érmes akkumulátor. Lenyelés esetén káros - lásd a használati utasítást.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék földelt kisfeszültséggel (SELV / PELV) működik.



Gyermekek elől elzárva tartandó. Lenyelése kémiai égési sérülésekhez, lágyrészek perforációjához és halálhoz vezethet. Súlyos égési sérülések a lenyelést követő 2 órán belül bekövetkezhetnek. Azonnal forduljon orvoshoz!



Élelmiszernek nem alkalmas.

7

